EST LivingColors Mini kasutusjuhend

Täname Philipsi LivingColors Mini ostu eest.

Valgusti LivingColors Mini on eriliselt disainitud värvi ja valguse kaudu kodus oma õhkkonna loomiseks.

LivingColors Mini esmakordsel kasutamisel lugege seda juhendit väga hoolikalt. Järgides seda juhendit saate Philipsi LivingColors Mini funktsionaalsusest tunda täit naudingut.

Tähelepanu:
- Võtke osad hoolikalt pakendist välja.
- Kontrollige, kas kõik osad on olemas.
- Kontrollige ühendusi.

Alustamine:

1. Paigutage LivingColors Mini valitud kohta tasasele, kindlale pinnale.
2. Suunake LivingColors Mini seina poole, sisestage ühenduspistik lampi (vt joonist c.) ja seejärel sisestage toitepistik seinakontakti. Seejärel näitab LivingColors Mini lühidalt värvide kõiki võimalusi (see on normaalne).
3. Vajutades sisse/välja nupu (joonis a.) asendisse „I" (sees), lülitage LivingColors Mini sisse.
4. Looge oma isikupärane õhkkond (joonis b.):
   - puudutades värvusringil soovitud värvust ja liikudes sõrmega mööda valgusringi, saate värvuse sobivamaks muuta.
5. Vajutades sisse/välja lüliti nupu asendisse „0" (väljas), lülitage LivingColors välja. LivingColors Mini jätab viimase seade meelde (joonis a.).

LivingColors Mini võimaluste laiendamine: silmuse režiim
Vajutage 5 sek nuppu „I". LivingColors Mini lülitatakse silmuse režiimi.
Tavarežiimi naasmiseks lülitage valgusti nupust „0" välja ja uuesti sisse „I" (joonis a.)

Rikete leidmine:
1. Valgusti LivingColors Mini ei valgusta:
   - kontrollige ühendusi.
   - kontrollige pistikut.
2. Valgusti LivingColors Mini ei tööta ikka tavapäraselt:
   - võtke ühendust Philips Lighting kõnekeskusega (lugege ka ptk „Garantii ja hooldus").

Puhastamine ja hooldamine:
Võtke pistik seinakontaktist välja.
Kriimustuste ärahoidmiseks peaksite LivingColorsit ja pistikut puhastama ainult pehme kuiva riidetükiga.
Ärge kasutage puhastusvahendeid.

Ohutusjuhised:
Ärge jätke pistikut ja LivingColors Mini valgustit vedelike ja niiskuse kätte.
- Valgustit LivingColors Mini tohitre kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage seda märjas kohas, nt vannitoas või väljas.
- Valgusti LivingColors Mini ei ole lastele mängimiseks disainitud mänguasi.
- Ärge pange seda kuumadele pindadele.
- Ohutuse ja garantii säilitamise huvides ei tohi valgustit LivingColors Mini ja pistikut lahti võtta.
- Kasutage ainult komplektisolevat pistikut: vale polaarsuse või nimivooluga pistiku kasutamine võib LivingColors Mini kahjustada.

Keskkonnakaitse:
Seadme ettenähtud korras äraviskamisel järgige kohalikke seadusi.

Pistiku spetsifikatsioon:
EÜ-tüüpi vahelduvvoolu pistik
Mudel: SA1307-120060EU
Sisendpinge: vahelduvvool 100-240 V, 50/60 Hz
Väljundpinge: alalisvool 12 V, max 0,6 A

Garantii:
Philipsi üheaastane garantii kehtib siis, kui tooder kasutatakse vastavalt kasutusjuhendile ning ettenähtud otstarbeks. Nõudeid võetakse vastu koos ostuarve või -tšeki originaaliga, millel on ostukupäev, müüja nimi ning ostetud toote andmed.

Philipsi garantii kaotab kehtivuse, kui:
- ostudokumendil on midagi muudetud, maha tõmmatud, kustutatud või muudetud kas ostudokumendil või tootekirjeldusel loetamatuks,
- kui rike on põhjustatud kahjustuse, vale ühenduse või väärkasutuse tagajärjel,
- kahjustus on tekkinud ekstreemsete olukordade tõttu, milleks LivingColors Mini pole arvestatud, nt välgulöök, upurus, tulekahi, seadme väär või hoolimatu kasutamine,
- LivingColors Mini on avatud või koost lahti võetud.

Garantii ja hooldus:
Kui vajate teavet ja probleemide korral külastage palun Philipsi veebisaiti aadressil www.philips.com/livingcolors või tehke tasuta kõne Philipsi Lighting kõnekeskusesse 00800-PHILIPSL või 00800-74454775.

UA Інструкція з використання світильника LivingColors Mini

Дякуємо за те, що Ви придбали світильник Philips LivingColors Mini.

Світильник LivingColors Mini було спеціально розроблено для створення неповторної атмосфери вдома з використанням кольору та світла.

Перш ніж почати користуватися світильником LivingColors Mini, уважно прочитайте цю інструкцію і збережіть її для подальшого використання. Дотримуючись наших рекомендацій, Ви зможете вповні скористатися усіма функціями світильника Philips LivingColors Mini.

Важлива інформація:
- Обережно вийміть частини з упаковки.
- Перевірте наявність усіх частин.
- Перевірте з'єднання.

Початок роботи:
1. Встановіть світильник LivingColors Mini у вибраному місці на рівній стійкій поверхні.
2. Спрямуйте світильник LivingColors Mini на стіну, вставте вилку з'єднання у лампу (зображення c.) і підключіть до розетки. Світильник LivingColors Mini коротко представить можливості кольору (це нормальне явище).
3. Увімкніть світильник LivingColors Mini, натиснувши на кнопці "увімк./вимк." на "I" (увімкнути) (зображення a.).
4. Створіть неповторну атмосферу (зображення b.):
   - Торкнувшись потрібного кольору на сенсорному кільці, можна пересувати по кільцю пальцем і, таким чином, налаштувати колір.
5. Вимкніть світильник LivingColors, натиснувши на кнопці "увімк./вимк." на "0" (вимкнути). У пам'яті світильника LivingColors Mini буде збережене останнє налаштування (зображення a.).

Розширення можливостей світильника LivingColors Mini: Циклічний режим
Утримуйте кнопку "I" натиснутою протягом 5 секунд, і світильник LivingColors Mini перейде у циклічний режим.
Щоб повернутися у звичайний режим, ще раз вимкніть "0" і увімкніть "I" (зображення a.).

Усунення несправностей:
1. Світильник LivingColors Mini не світить:
   - Перевірте з'єднання.
   - Перевірте штепсель.
2. Світильник LivingColors Mini продовжує не відповідати стандартам:
   - Зверніться до центру освітлення Philips (див. також розділ "Гарантія та обслуговування").

Чищення та догляд:
Витягніть штепсель із розетки.
Для запобігання появі подряпин, світильник LivingColors і штепсель слід протирати лише м'якою, сухою тканиною.
Не використовуйте засобів для чищення.

Заходи безпеки:
Завжди тримайте штепсель і світильник LivingColors Mini подалі від рідин і вологості.
- Світильник LivingColors Mini призначений виключно для використання в приміщенні. Не використовуйте пристрій у вологих місцях, наприклад, у ванних кімнатах або надворі.
- Світильник LivingColors Mini - не іграшка, тому не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- З міркувань безпеки і для дотримання гарантійних умов не відкривайте світильник LivingColors Mini і штепсель.

Використовуйте лише штепсель, який додається; використання невідповідного штепселя з неправильною полярністю чи струмом може призвести до пошкодження світильника LivingColors Mini.

Навколишнє середовище:
Виконуючи в належний час утилізацію пристрою, дотримуйтеся вказівок місцевих органів влади.

Технічні характеристики штепселя:
АС-штепсель: тип ЄС
Модель: SA1307-120060EU
Вхід: 100-240 В змінного струму, 50/60 Гц
Вихід: 12 В постійного струму, макс. 0,6 А

Гарантія:
Гарантія Philips терміном на один рік дійсна, якщо пристрій використовується згідно з інструкціями та за призначенням. Претензії приймаються лише за умови надання оригіналу документа про купівлю (рахунку або квитанції), де вказано дату придбання, ім'я дилера та опис товару.

Гарантія Philips анулюється, якщо:
- у квитанції або описі товару щось було змінено, викреслено, витерто або доведено до нечитабельного стану;
- несправності є причиною пошкодження, неправильного під'єднання або використання не за призначенням;
- дефект виник за надзвичайних умов, для яких світильник LivingColors Mini не передбачений, наприклад, внаслідок блискавки, повені, пожежі, неправильного використання або недбалості;
- світильник LivingColors Mini було відкрито або розібрано.

Гарантія та обслуговування:
Для отримання додаткової інформації та у випадку виникнення проблем відвідайте веб-сайт Philips www.philips.com/livingcolors або зверніться до центру освітлення Philips за телефонами: 00800-PHILIPSL або 00800-74454775 (усі дзвінки безкоштовні).

RUS LivingColors Mini - Инструкция по применению

Благодарим за покупку Philips LivingColors Mini.

Светильник LivingColors Mini специально разработан для создания с помощью цвета и света атмосферы в доме, соответствующей Вашему настроению и вкусу.

При первом использовании LivingColors Mini, внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Следуя рекомендациям, Вы сможете наслаждаться всеми возможностями Philips LivingColors Mini.

Важная информация:
- Аккуратно освободите все детали от упаковки.
- Проверьте наличие всех комплектующих.
- все соединения (контакты).

Начало работы:
1. Установите светильник LivingColors Mini в выбранном месте на плоской, устойчивой поверхности.
2. Направьте LivingColors Mini на стену, вставьте штекер в лампу (рис. c), затем подключите к розетке электросети. LivingColors Mini некоторое время будет работать в демо-режиме, показывая возможные варианты цвета (это нормально).
3. Включите LivingColors Mini, нажав сторону кнопки включения/выключения, обозначенную значком " I" (вкл.) (рис. a.).
4. Создавайте собственную цветовую атмосферу (рис. b.):
   - коснувшись необходимого цвета на сенсорном кольце. Выбирайте любой цвет, перемещая палец.
5. Выключите LivingColors Mini, нажав сторону кнопки включения/выключения, обозначенную значком "0" (выкл). LivingColors Mini запомнит последнюю настройку (рис. a).

Дополнительные возможности LivingColors Mini: Режим автоматической смены цветов:
Нажмите и удерживайте 5 секунд " I". LivingColors Mini перейдет в режим автоматической смены цветов.
Для возврата в обычный режим, выключите светильник ("0"), затем снова включите (" I") (рис. a).

Устранение неисправностей:
1. Если LivingColors Mini не горит,
   - Проверьте все соединения
   - Проверьте штепсельную вилку
2. LivingColors Mini по-прежнему не работает стандартным образом
   - Вы можете связаться с нами через сайт Philips www.lighting.philips.ru (также см. пункт "Гарантия")

Чистка и уход:
Извлеките штепсельную вилку из розетки электросети.
Светильник LivingColors и штепсельную вилку следует очищать только сухой, мягкой тканью, чтобы избежать царапин.
Не используйте моющие средства.

Инструкции по безопасности:
Держите штепсельную вилку и светильник LivingColors Mini в сухом месте.
- LivingColors Mini предназначен для использования в помещениях и не должен использоваться при высокой влажности, например в ванных или на открытом воздухе.
- Светильник LivingColors Mini не является детской игрушкой.
- Не устанавливайте светильник на горячих поверхностях.
- В целях обеспечения безопасности и соблюдения условий гарантии, запрещается вскрывать светильник LivingColors Mini.

Используйте только прилагаемую штепсельную вилку. Использование другой вилки с неправильной полярностью или параметрами тока может привести к поломке светильника LivingColors Mini.

Защита окружающей среды:
При утилизации отслужившего устройства соблюдайте инструкции местных органов власти.

Характеристики штепсельной вилки:
Вилка-адаптер: тип EU
Модель: SA1307-120060EU
Вход: 100-240 В переменного тока, 50/60 Гц
Выход: 12 В пост. тока, 0,6 А макс.

Гарантия:
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю) – 1 год. Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, продавшей товар потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данную инструкцию по эксплуатации, товарный и кассовый чеки, накладные и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:
1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара.
2. Действий третьих лиц:
   - ремонта неуполномоченными лицами;
   - механических повреждений,
   - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
   - отклонение от норм Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) питающих сетей;
   - неправильной установки и подключения изделия.
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

Сведения о гарантийном обслуживании Вы можете получить в организации, у которой Вы приобрели данный товар.

Гарантия и обслуживание:
Если Ваш светильник LivingColors Mini не работает или Вам необходимо больше информации, Вы можете связаться с нами через сайт Philips www.lighting.philips.ru.

KAZ LivingColors Mini IFU

Philips LivingColors Mini сатып алғаныңызға рахмет.

LivingColors Mini түс және жарық арқылы үйіңізде өзіңіз қалаған жағдай жасайды.

LivingColors Mini-ді алғаш қолданар алдында осы нұсқауды ұқыппен оқып шығыңыз және болашақта қолдануға сақтап қойыңыз. Біздің берген нұсқауымызды мұлтіксіз орындау арқылы сіз Philips LivingColors Mini-дің қызметін толығымен қолданып, рахатқа бөленесіз.

Маңызды:
- Орамадағы бөлшектерді абайлап алыңыз.
- Барлық бөлшектер бар екенін тексеріңіз.
- Байланысты тексеріңіз.

Жұмыс жасатуды бастау:
1. LivingColors Mini-ді өзіңіз қалаған тегіс тұрақты жерге орнатыңыз.
2. LivingColors Mini-ді қабырғаға бағыттаңыз, байланыстырма шанышқысын лампаға қосыңыз (c суреті), содан соң шанышқыны қабырғадағы розеткаға қосыңыз. LivingColors Mini қамтамасыз ете алатын түстердің қысқа таныстырмасын өткізеді (бұл нормалы нәрсе).
3. LivingColors Mini-ді Қосу/өшіру түймесіндегі «I» (қосу) түймесін басу арқылы қосыңыз.
4. Өзіңіз қалаған жағдайды жасаңыз (b суреті):
   - Жанау сақинасындағы өзіңіз қалаған түсті жанап, оның үстінен саусағыңызды жүргізіп, түсті қоюландыруыңызға болады.
5. LivingColors Mini-ді Қосу/өшіру түймесіндегі "0" (өшіру) түймесін басу арқылы сөндіріңіз. LivingColors Mini соңғы бағдарламаны есте сақтап қалады (a суреті).

LivingColors Mini-дің мүмкіндіктерін кеңейтіңіз: Ілмек Бағдарламасы
"I" түймесін 5 секунд бойы басып тұрыңыз. LivingColors Mini Ілмек Бағдарламасына алмасады.
Қайтадан нормалы бағдарламаға алмасу үшін, "0" түймесін басып өшіріп, "I" түймесін қайта басыңыз (a суреті.).

Келел мәселелерді шешу:
1. LivingColors Mini жарық бермейді,
   - Байланысты тексеріңіз
   - Тоқ сымын тексеріңіз
2. LivingColors Mini стандарт бойынша қызмет көрсетпейді,
   - Philips Жарық Байланыс Орталығымен байланысыңыз (сонымен қатар, Кепілдік және Қызмет тармағын қараңыз)

Тазалау және күту:
Шанышқыны қабырғадағы розеткадан суырыңыз.
Сырып кетпес үшін, LivingColors және шанышқыны тек жұмсақ дымқыл шүберекпен ғана тазалаңыз.
Тазалау агенттерін қолдануға болмайды.

Қауіпсіздік нұсқаулары:
Шанышқыны және LivingColors Mini-ді сұйықтықтан және дымқылдықтан аулақ ұстаңыз.
- LivingColors Mini тек үй ішінде қолдануға арналған. Сулы жерлерде, мәселен ваннада немесе сыртта қолдануға болмайды.
- LivingColors Mini балалар ойнайтын ойыншық емес.
- Ыстық бетке қоймаңыз.
- Қауіпсіздік үшін, және кепілдік шарттары бойынша, LivingColors Mini және шанышқыны ашуға болмайды.

Тек қосымша берілген шанышқыны ғана қолданыңыз: басқа шанышқыны өзге вольтпен қолдану сіздің LivingColors Mini-іңізге зиян тигізуі мүмкін.

Қоршаған айнала:
Егер сіз құралды қоқысқа тастамақшы болсаңыз, оны жергілікті үкімет берген нұсқау бойынша тастаңыз.

Шанышқы ерекшеліктері:
АС шанышқысы: EU түрі
Үлгі: SA1307-120060EU
Кіріс: 100-240Vac, 50/60Hz
Шығыс: 12Vdc, 0.6A max

Кепілдік:
Егер өнімді нұсқауға сәйкес және дұрыс мақсатпен қолданған болсаңыз, Philips бір жылға кепілдік береді. Кепілдік бойынша арыздар тек сатып алу жөніндегі құжатта, сатып алған күні, дилердің аты, және өнім суреттемесі көрсетілген түп нұсқалы дәлел (инвойс, сатушы түбіртегі немесе чек) болса ғана, қабылданады.

Philips кепілдігі жарамайды егер:
- Сатып алған құжатта немесе өнім сипаттамасы құжатында кез келген нәрсе алмастырылған, шимақталған, өшірілген немесе айырғысыз болса.
- Қызмет көрсетпеуі тоқ байланысы немесе дұрыс қолданбағандық салдарынан тиген зақым арқасында болса.
- Зақым LivingColors Mini-ға сәйкес келмейтін жағдайлар барысында, мәселен, найзағай, су алу, өрт, дұрыс қолданбау, немесе ұқыпсыздық салдарынан тиген болса.
- LivingColors Mini ашылған немесе бөлшектелген болса.

Кепілдік және Қызмет:
Қосымша ақпара керек болса, және егер келел мәселе туып жатса, Philips Интернет бетіне мына мекен жай бойынша www.philips.com/livingcolors барыңыз, немесе Philips Жарық Байланыс Орталығымен мына тегін телефон арқылы байланысыңыз: 00800-PHILIPSL немесе 00800-74454775